

PATVIRTINTA

Lietuvos gretutinių teisių asociacijos
2011-06-01 Konferencijos protokolu Nr. 1

Lietuvos gretutinių teisių asociacijos ĮSTATAI

1. Bendroji dalis

1.1. Lietuvos gretutinių teisių asociacija (AGATA) – gretutinių teisių kolektyvinio administravimo asociacija (toliau tekste asociacija) – tai juridinių bei fizinių asmenų, atlikėjų ir fonogramų gamintojų, savanoriškas susivienijimas.

1.2. Asociacija yra ribotos civilinės atsakomybės viešasis juridinis asmuo, ne pelno organizacija, savo kompetencijos ribose vykdo šiuose Įstatuose numatytą veiklą, turi antspaudą su savo pavadinimu, emblema, kitą reikalingą atributiką.

1.3. Asociacijos buveinė: S.Žukausko g. 39, Vilnius.

1.4. Asociacija savo veikloje vadovaujasi Lietuvos Respublikos Konstitucija, Lietuvos Respublikos įstatymais, tarptautinėmis sutartimis ir šiais įstatais.

1.5. Asociacijos veikla neterminuota.

1.6. Asociacijos finansiniai metai yra kalendoriniai metai.

1.7. Asociacijos teisinė forma – asociacija.

2. Asociacijos tikslai ir uždaviniai

Asociacija:

2.1. Administruoja gretutinių teisių turėtojų teises remiantis Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymu, kitais LR įstatymais ir tarptautinėmis sutartimis; užtikrina platesnį ir naudingesnį Lietuvos ir užsienio gretutinių teisių objektų panaudojimą.

2.2. Koordinuoja savo narių veiklą gretutinių teisių apsaugos srityje.

2.3. Saugo ir gina visų Asociacijos narių interesus, derina juos ir šalina galimus prieštaravimus.

2.4. Rūpinasi gretutinių teisių apsauga Lietuvoje ir užsienyje.

2.5. Dalyvauja tarptautinių nevyriausybinų organizacijų renginiuose, kuriuose nagrinėjamos gretutinių teisių gynimo problemos.

2.6. Atstovauja savo narius atlikėjus ir fonogramų gamintojus tarptautinėse konferencijose ir pasitarimuose gretutinių teisių klausimais.

2.7. Remdamasi pasirašytais sutartimis ir susitarimais, keičiasi su užsienio šalių analogiškais organizacijomis gretutinių teisių subjektų ir objektų apskaitos žiniomis, kita dokumentacija, būtina gretutinių teisių apsaugai.

2.8. Rengia pasiūlymus dėl norminių aktų, reglamentuojančių gretutines teises, tobulinimo, siekia nuoseklus galiojančių įstatymų įgyvendinimo.

3. Asociacijos funkcijos

Asociacija:

3.1. Suteikia licencijas ir sudaro sutartis su trečiaisiais asmenimis dėl gretutinių teisių objektų panaudojimo.

3.2. Susitaria su gretutinių teisių objektų naudotojais dėl atlikėjams ir fonogramų gamintojams priklausančio atlyginimo dydžio, mokėjimo terminų ir sąlygų.

3.3. Surenka, paskirsto ir išmoka Lietuvos ir užsienio gretutinių teisių turėtojams priklausančią atlyginimą už Lietuvos Respublikoje ir/ar užsienio šalyse panaudotus gretutinių teisių objektus. Surinktas atlyginimas, atskaičius administravimo išlaidas, nepereina AGATA-os nuosavybėn ir yra paskirstomas taip: 50% skiriama atlikėjams ir 50% skiriama fonogramų gamintojams, jeigu Lietuvos teisės norminiai aktai nenumato kitaip.

3.4. Gina jos atstovaujamų gretutinių teisių subjektų teises teisme ir kitose institucijose.

3.5. Teikia konsultacijas gretutinių teisių apsaugos klausimais.

3.6. Rengia ir dalyvauja pasirašant tarptautinius susitarimus ir sutartis gretutinių teisių apsaugos srityje. Pasirašo bendradarbiavimo sutartis su kitų šalių analogiškoms organizacijomis, numatančias abipusę gretutinių teisių apsaugą.

3.7. Registruoja ir kaupia informaciją apie Lietuvos Respublikos bei užsienio atlikėjus ir fonogramų gamintojus bei jų gretutinių teisių objektus.

3.8. Kaupia informaciją apie gretutinių teisių normų taikymą Lietuvos Respublikoje ir kitose šalyse.

3.9. Palaiko partnerystės ir konsultacinius ryšius su įvairiais meninės, intelektualinės ir kitais kūrybos rezultatų vartotojais bei jų organizacijomis.

3.10. Tarpininkauja gretutinių teisių turėtojams pasirašant sutartis su užsienio šalių juridiniais bei fiziniais asmenimis dėl gretutinių teisių objektų panaudojimo

3.11. Atlieka kitas kolektyvinio teisių administravimo funkcijas, vadovaudamasi sutartimis dėl gretutinių teisių perdavimo.

4. Asociacijos teisės ir pareigos

4.1. Asociacija numatytai veiklai vykdyti gali:

- 1) turėti atsiskaitomąją ir valiutos sąskaitas bankuose įstatymų nustatyta tvarka;
- 2) valdyti, naudoti jai priklausančią turtą ir lėšas bei jomis disponuoti;
- 3) sudaryti sutartis ir priimti įsipareigojimus;
- 4) naudoti lėšas įstatuose numatytiems tikslams įgyvendinti;
- 5) samdyti asmenis įstatuose numatyta veiklai įgyvendinti;
- 6) steigti įmones, visuomenės informavimo priemones;
- 7) skleisti informaciją apie savo veiklą, propaguoti Asociacijos tikslus ir uždavinius;
- 8) jungtis į asociacijų sąjungas (konfederacijas) ir išstoti iš jų;
- 9) užmegzti tarptautinius ryšius, keistis specialistais;
- 10) stoti į tarptautines gretutinių teisių apsaugos organizacijas, dalyvauti jų veikloje;
- 11) steigti filialus ir atstovybes.

4.2. Asociacijai draudžiama užsiimti komercine veikla.

4.3. Asociacija veda buhalterinę apskaitą, teikia finansinę-buhalterinę ir statistinę informaciją valstybės institucijoms ir moka mokesčius įstatymo nustatyta tvarka.

5. Asociacijos narių teisės ir pareigos

5.1. Asociacijos nariai yra atlikėjai ir fonogramų gamintojai ir kiti gretutinių teisių subjektai, sudariusieji narystės sutartis su Asociacija.

Asociacijos nariai turi teisę:

- 1) naudotis Asociacijos teikiamomis paslaugomis pagal Tarybos nustatytas taisykles;
- 2) gauti Asociacijos informaciją apie Asociacijos veiklą, susipažinti su asociacijos dokumentais, pagal Tarybos priimtą "Dokumentų ir kitos informacijos apie Asociacijos veiklą pateikimo nariams tvarką";
- 3) išstoti iš asociacijos pateikus motyvuotą raštišką prašymą Tarybai.

5.2. Asociacijos narys privalo laikytis su Asociacija pasirašytų sutartinių įsipareigojimų.

5.3. Asociacijos nariai registruojami Asociacijos narių sąrašė. Su šiais sąrašais turi teisę susipažinti kiekvienas Asociacijos narys.

5.4. Nariai privalo laikytis Asociacijos įstatų.

5.5. Asociacijos narys, nesilaikantis šių įstatų ir priimtų įsipareigojimų, neatitinkantis narystės reikalavimų, Tarybos sprendimu gali būti pašalintas iš Asociacijos narių.

5.6. Asociacijos narys, išstojęs ar pašalintas iš Asociacijos, neturi jokių teisių į Asociacijos turtą.

5.7. Nariai turi teisę į jiems priklausantį surinktą atlyginimą, kuris išmokamas, atskaičius nustatytas administravimo išlaidas.

5.8. Narys privalo pateikti teisingą ir išsamią informaciją apie atlikimų įrašus ir išleistas fonogramas. Už informacijos teisingumą atsako narys.

6. Asociacijos organai

6.1. Asociacijos organas turintis visas visuotinio narių susirinkimo teises yra Konferencija. Ją šaukia Asociacijos Taryba kartą per metus. Vieno penktadalio Asociacijos narių, Tarybos bei auditoriaus reikalavimu gali būti šaukiama neeilinė Konferencija. Neeilinėje Konferencijoje dalyvauja paskutiniuose atlikėjų ir fonogramų gamintojų susirinkimuose išrinkti delegatai.

6.2. Delegatai į Konferenciją renkami:

- 1) Atlikėjų susirinkime – 10 atstovų, 4 metų laikotarpiui, atviru ar slaptu balsavimu, paprasta balsų dauguma. Atlikėjų susirinkimo sušaukimo ir pravedimo tvarką nustato Taryba;
- 2) Fonogramų gamintojų susirinkime – 10 atstovų, 4 metų laikotarpiui, atviru ar slaptu balsavimu, paprasta balsų dauguma. Fonogramų gamintojų susirinkimo sušaukimo ir pravedimo tvarką nustato Taryba.

6.3. Konferencijos kompetencija:

- 1) priima, keičia ir papildo Asociacijos įstatus, gali nustatyti narystės mokesčių;
- 2) nustato asociacijos tikslus ir uždavinius;
- 3) renka (ir atšaukia) Asociacijos Tarybos narius 4 metų laikotarpiui: fonogramų gamintojai Konferencijos dalyviai renka - 5 Tarybos narius fonogramų gamintojus, paprasta balsų dauguma iš fonogramų gamintojų susirinkime pasiūlytų kandidatų; atlikėjai Konferencijos dalyviai renka - 5 Tarybos narius atlikėjus paprasta balsų dauguma iš atlikėjų susirinkime pasiūlytų kandidatų; Atviru ar slaptu balsavimu renka (ir atšaukia) Tarybos pirmininką (iš Tarybos narių) ir iš Tarybos pateiktų kandidatų renka auditorių (revizorių) 2 metų laikotarpiui;
- 4) išklauso, įvertina ir tvirtina Asociacijos Tarybos, ir auditoriaus finansinės veiklos patikrinimo metų ataskaitas;

- 5) nustato atlyginimo, priklausančio atlikėjams ir fonogramų gamintojams surinkimo ir paskirstymo taisykles bei metodus, atlyginimo atskaitymų, skirtų kolektyvinio administravimo sąnaudoms padengti, dydį, o taip pat sprendžia kitus svarbius kolektyvinio teisių administravimo klausimus;
- 6) reorganizuoja, pertvarko ir likviduoja Asociaciją;
- 7) steigia asociacijai priklausančias įmones, visuomenės informavimo priemones;
- 8) tvirtina tikslines programas, tikslinių įnašų dydį ir jų mokėjimo tvarką.

Konferencija yra teisėta, jei joje dalyvauja daugiau kaip pusė įgaliotųjų atstovų – delegatų. Konferencijai pirmininkauja Tarybos pirmininkas arba pirmininko pavaduotojas ar pirmininko įgaliotas Tarybos narys. Konferencijos nutarimai priimami atviru arba slaptu balsavimu paprasta balsų dauguma. Kai keičiami ar papildomi įstatai, steigiama įmonė ar visuomenės informavimo priemonė, reorganizuojama, pertvarkoma ar likviduojama Asociacija, sprendimai priimami ne mažesne kaip 2/3 dalyvaujančių Konferencijoje delegatų balsų dauguma. Kiekvienas konferencijos dalyvis balsavimo metu turi vieną sprendžiamąjį balsą.

6.4. Asociacijos veiklai laikotarpiu tarp Konferencijos posėdžių vadovauja valdymo organas - Asociacijos Taryba. Tarybos sudėtis: 5 atlikėjai ir 5 fonogramų gamintojai.

6.5. Tarybos kompetencija:

- 1) rinkti Tarybos pirmininko pavaduotoją. Jeigu Tarybos pirmininkas – atlikėjas, tai jo pavaduotoju gali būti renkamas tik fonogramų gamintojas, ir atvirkščiai, jei Tarybos pirmininkas yra fonogramų gamintojas, tai jo pavaduotoju gali būti renkamas tik atlikėjas.
- 2) nustatyti atlyginimų, priklausančių atlikėjams ir fonogramų gamintojams, už gretutinių teisių objektų panaudojimą, tarifus;
- 3) svarstyti ir teikti Konferencijai atlyginimo, priklausančio atlikėjams ir fonogramų gamintojams, surinkimo ir paskirstymo taisykles bei metodus;
- 4) svarstyti ir teikti Konferencijai atlyginimo, priklausančio atlikėjams ir fonogramų gamintojams, atskaitymų, skirtų kolektyvinio administravimo sąnaudoms padengti, dydį;
- 5) nustatyti asociacijos administracijos struktūrą, etatus, darbo apmokėjimo sistemą;
- 6) skirti ir atšaukti Asociacijos direktorių, nustatyti jo pareiginį atlyginimą;
- 7) nustatyti atskirus atvejus, kada administracijos vadovas asociacijos vardu gali sudaryti sandorius ar atlikti kitus veiksmus tik gavęs išankstinį Tarybos pritarimą;
- 8) tvirtinti Asociacijos administracijos išlaidų dydį kitiems metams;
- 9) svarstyti metines Asociacijos veiklos ir finansines ataskaitas;
- 10) spręsti Konferencijos pavestus ir kitus svarbius Asociacijos veiklos klausimus;
- 11) nustatyti atlikėjų ir fonogramų gamintojų susirinkimų sušaukimo ir pravedimo tvarką;
- 12) steigti asociacijos filialus ir atstovybes;
- 13) siūlyti Konferencijos darbotvarkės projektą ir teikti jį tvirtinti Konferencijai.

6.6. Tarybai vadovauja pirmininkas. Nedalyvaujant pirmininkui, jį pavaduoja pirmininko pavaduotojas.

6.7. Tarybos posėdžiai šaukiami ne rečiau kaip du kartus per metus. Esant reikalui, pirmininkui arba daugiau nei pusei Tarybos narių pageidaujant, posėdis gali būti sušauktas bet kuriuo laiku per savaitę.

6.8. Tarybos posėdis teisėtas, jei jame dalyvauja daugiau kaip pusė jos narių. Nariai turi lygias balso teises. Visi nutarimai priimami atviru arba slaptu balsavimu paprasta balsų dauguma. Tarybos posėdžiams pirmininkauja pirmininkas, o jam nedalyvaujant – pirmininko

pavaduotojas. Tarybos nariams gali būti atlyginamos išlaidos susijusios su Tarybos darbu. Asociacijos direktorius dalyvauja Tarybos posėdžiuose su patarimojo balso teise. Taryba vadovaujasi šiais įstatais ir Tarybos patvirtintu “Tarybos darbo reglamentu”.

6.9. Konferencijos dalyviai apie šaukiamą Konferenciją, Asociacijos nariai apie šaukiamus atlikėjų ir fonogramų gamintojų susirinkimus informuojami asmeniškai, raštu ar paskelbus apie tai žiniasklaidoje ne vėliau kaip prieš 10 dienų.

6.10. Jeigu Konferencijoje, Tarybos posėdyje nesusirenka įstatuose nustatytas dalyvių skaičius, įstatuose nustatyta tvarka, ne vėliau kaip po mėnesio turi būti sušaukta pakartotinė Konferencija, ne vėliau kaip po 10 dienų pakartotinis Tarybos posėdis, kurie turi teisę priimti nutarimus neįvykusio Konferencijos ar posėdžio darbotvarkės klausimais, nepaisant dalyvaujančių narių skaičiaus. Apie pakartotinę Konferenciją, pakartotinę Tarybos posėdį dalyviams pranešama asmeniškai, raštu ar paskelbus apie tai žiniasklaidoje ne vėliau kaip prieš 5 dienas.

7. Asociacijos administracija

7.1. Asociacijos operatyvią veiklą organizuoja ir vykdo Asociacijos administracija. Administracija dirba vadovaudamasi LR įstatymais, Asociacijos įstatais bei pareigybių nuostatais, Tarybos priimtais nutarimais ir administracijos vadovo sprendimais.

7.2. Administracijos vadovas yra Asociacijos direktorius – vienasmenis valdymo organas.

7.3. Asociacijos direktorius:

- 1) vadovauja administracijai;
- 2) Asociacijos vardu sudaro sandorius bei atstovauja Asociacijai kitose institucijose;
- 3) priima ir atleidžia Asociacijos darbuotojus, nustato jų pareiginius atlyginimus;
- 4) atstovauja Asociacijai teisme, valdžios ir valdymo organuose, santykiuose su kitais asmenimis;
- 5) įgyvendina Konferencijos ir Tarybos priimtus nutarimus;
- 6) tvarko Asociacijos turtą, pajamas, administracines-ūkinės išlaidas ir kitas lėšas;
- 7) teikia Tarybai tvirtinti Asociacijos metinę finansinę ataskaitą bei Asociacijos išlaidų sąmatą kitiems metams;
- 8) skatina Asociacijos darbuotojus, vadovaudamasis Tarybos nustatyta tvarka;
- 9) vadovauja Asociacijos veiklai ir tvarko jos reikalus, išskyrus tuos, kurie priskirti Konferencijos ar Tarybos kompetencijai;
- 10) atstovauja asociacijai tarptautinėse organizacijose;
- 11) dalyvauja Tarybos posėdžiuose su patarimojo balso teise;
- 12) skelbia pranešimus ir skelbimus, susijusius su vieša informacija dienraštyje „Respublika“.

8. Asociacijos filialai ir atstovybės

8.1. Filialas (atstovybė) steigiamas Asociacijos Tarybos nutarimu. Filialas (atstovybė) yra Asociacijos padalinys, turintis atskirą buveinę ir administraciją. Filialas (atstovybė) nėra juridinis asmuo ir veikia Asociacijos, kaip juridinio asmens, vardu pagal Asociacijos įstatus ir jos administracijos vadovo suteiktus įgaliojimus. Asociacijos filialų (atstovybių) skaičius neribojamas.

8.2. Filialas (atstovybė) turi teisę turėti subsąskaitą. Filialo (atstovybės) turtas apskaitomas Asociacijos finansinėje atskaitomybėje, taip pat atskiroje filialo (atstovybės) finansinėje atskaitomybėje.

8.3. Filialas (atstovybė) registruojamas ir išregistruojamas įstatymų nustatyta tvarka.

9. Asociacijos lėšos ir pajamų šaltiniai

9.1. Asociacijos lėšas sudaro:

- 1) atskaitymai nuo surinkto autorinio atlyginimo, skirti kolektyvinio administravimo išlaidoms padengti;
- 2) valstybės ir savivaldybių skirtos tikslinės paskirties lėšos;
- 3) fizinių ir juridinių asmenų neatlygintinai perduotos lėšos ir turtas;
- 4) palikimai, pagal testamentą tenkantys Asociacijai;
- 5) kredito įstaigų palūkanos, mokamos už juose saugomas lėšas;
- 6) lėšos, gaunamos už teikiamas konsultacijas autorių teisių apsaugos klausimais;
- 7) asociacijos įsteigtų įmonių pelnas;
- 8) kiti įvairūs tiksliniai įnašai ir atskaitymai . Tiksliniai įnašai mokami tikslinių programų vykdymui;
- 9) kitos teisėtai įgytos lėšos.

9.2. Asociacijos lėšos naudojamos įstatuose numatytiems uždaviniams spręsti.

10. Asociacijos finansinės veiklos kontrolė

10.1. Asociacijos finansinės veiklos kontrolę vykdo auditorius (revizorius).

Jis privalo:

- 1) tikrinti Asociacijos metų finansinę atskaitomybę ir kitus finansinės buhalterinės veiklos dokumentus;
- 2) Konferencijos ar Tarybos pavedimu atlikti Asociacijos finansinius buhalterinius patikrinimus;
- 3) artimiausiame Tarybos posėdyje pranešti apie patikrinimo metu nustatytus pažeidimus;
- 4) Konferencijos metu pateikti Asociacijos finansinės veiklos patikrinimo metų ataskaitą.

10.2. Asociacijos administracija privalo pateikti auditoriui (revizoriui) jo reikalaujamus finansinius buhalterinius dokumentus.

10.3. Auditorius (revizorius) įstatymo nustatyta tvarka atsako už Asociacijos finansinės veiklos trūkumų nuslėpimą.

10.4. Gautų iš valstybės ir savivaldybių lėšų naudojimą turi teisę tikrinti Valstybės kontrolė.

11. Asociacijos reorganizavimo ir likvidavimo tvarka

11.1. Asociacija gali būti reorganizuota Konferencijos nutarimu. Asociaciją galima reorganizuoti šiais būdais:

- 1) jungiant su kitomis Asociacijomis;
- 2) skaidant į kelias Asociacijas.

11.2. Reorganizuojant Asociaciją, būtinas jos turto įvertinimas, apie kurį išvadas raštu iki Konferencijos, kurioje numatyta svarstyti Asociacijos reorganizavimą, turi pateikti auditorius (revizorius).

11.3. Asociacijos likvidavimo pagrindas gali būti:

- 1) Konferencijos nutarimas;
- 2) faktas, kad liko mažiau nei 3 Asociacijos nariai;

3) teismo sprendimas likviduoti Asociaciją už įstatymo nustatytus teisės pažeidimus.

11.4. Institucija, nutarusi likviduoti Asociaciją, skiria likvidatorių ir nustato jo įgaliojimus, likvidavimo terminus, inventorizacijos ir turto perėmimo tvarką.

11.5. Apie Asociacijos likvidavimą ir reorganizavimą turi būti viešai skelbiama ne anksčiau kaip praėjus 20 dienų nuo nutarimo likviduoti ar reorganizuoti Asociaciją.

11.6. Asociaciją likvidavus, likvidatorius privalo sudaryti likvidavimo aktą, išregistruoti Asociaciją, grąžinti pažymėjimą jį išdavusiam registro tvarkytojui.

11.7. Likviduojant Asociaciją, jos turtą ir lėšas, likusias sumokėjus mokesčius, įskaitant nesumokėtas į Valstybinio socialinio draudimo fondo biudžetą, taip pat mokesčio administratoriaus, pareigūnų ir kitų valstybinių institucijų priskaičiuotas sumas, tarp jų baudas ir delspinigius, iki likviduojamos asociacijos išregistravimo įstatų nustatyta tvarka, atsiskaičius su kreditoriais ir darbuotojais, likvidatorius paskirsto proporcingai asociacijos nariams, atlikėjams ir fonogramų gamintojams: 50% atlikėjams ir 50% fonogramų gamintojams. Šios atlikėjams ir fonogramų gamintojams skirtos sumos (anksčiau minėti 50%) yra padalinamos atskirai tarp atlikėjų ir fonogramų gamintojų proporcingai kiekvienam pagal praėjusiais metais sumokėto atlyginimo dydį.

11.8. Asociacijos pertvarkymas, reorganizavimas ir likvidavimas vykdomas remiantis šiais įstatais bei pagal LRCK 2 knygos VIII skyriaus „Juridinių asmenų pabaiga ir pertvarkymas“ nuostatas.

Lietuvos gretutinių teisių asociacijos direktorė

Agnė Masalskytė